

# DIN EN ISO 11148-10:2012-06 (D)

## Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 10: Maschinen zum Pressen (ISO 11148-10:2011); Deutsche Fassung EN ISO 11148-10:2011

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
3.1 Allgemeine Begriffe .....	7
3.2 Begriffe für Maschinen zum Pressen .....	9
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	10
4.1 Allgemeines .....	10
4.2 Mechanische Sicherheit.....	10
4.2.1 Oberflächen, Kanten und Ecken .....	10
4.2.2 Auflagefläche und Stabilität .....	10
4.2.3 Position der Handgriffe.....	10
4.2.4 Herausspritzen von Hydraulikflüssigkeit.....	10
4.2.5 Ausführung der Maschine .....	10
4.3 Thermische Sicherheit .....	11
4.4 Lärm .....	11
4.5 Schwingungen .....	11
4.6 Verarbeitete, verwendete oder abgegebene Materialien und Substanzen .....	12
4.6.1 Abluft oder Abgase .....	12
4.6.2 Schmiermittel .....	12
4.7 Ergonomische Gestaltung.....	12
4.7.1 Gestaltung des Handgriffes .....	12
4.7.2 Aufhängevorrichtung .....	13
4.8 Regelungsmechanismen .....	13
4.8.1 Befehlseinrichtung zum Ingang- und Stillsetzen .....	13
4.8.2 Unbeabsichtigtes Ingangsetzen .....	13
4.8.3 Betätigungskräfte .....	13
4.8.4 Zweihandschaltung .....	13
5 Überprüfung .....	14
5.1 Allgemeine Prüfbedingungen .....	14
5.2 Lärm .....	14
5.3 Schwingungen .....	14
5.4 Unbeabsichtigtes Ingangsetzen .....	14
5.5 Ausführung der Maschine .....	14
5.6 Struktur der Überprüfung .....	14
6 Benutzerinformationen .....	15
6.1 Kennzeichnung, Symbole, schriftliche Warnhinweise .....	15
6.2 Betriebshandbuch .....	16
6.2.1 Allgemeines .....	16
6.2.2 Betriebsanleitung .....	16
6.2.3 Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für pneumatische Maschinen.....	20
6.2.4 Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für hydraulische Maschinen.....	20
6.2.5 Besondere Sicherheitsanweisungen.....	21
6.3 Betriebsanweisungen .....	21
6.4 Daten.....	21

<b>6.4.1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>21</b>
<b>6.4.2</b>	<b>Lärm .....</b>	<b>21</b>
<b>6.4.3</b>	<b>Schwingungen .....</b>	<b>22</b>
<b>6.5</b>	<b>Wartungsanweisungen .....</b>	<b>22</b>
<b>Anhang A</b>	<b>(informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen.....</b>	<b>23</b>
<b>Anhang B</b>	<b>(informativ) Beispiele für die von diesem Teil der ISO 11148 behandelten Maschinen zum Pressen.....</b>	<b>24</b>
<b>Anhang C</b>	<b>(normativ) Symbole für Aufschriften und Schilder .....</b>	<b>26</b>
<b>Anhang ZA</b>	<b>(informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG .....</b>	<b>27</b>
<b>Literaturhinweise</b>	<b>.....</b>	<b>28</b>